

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
29 April 2011  
Russian  
Original: English

**Шестидесят пятая сессия**

Пункты 143 и 160 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование мероприятий, вытекающих  
из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности**

**Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля  
2009 года по 30 июня 2010 года и предлагаемое  
финансирование поддержки для Миссии Африканского  
союза в Сомали с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**

|                                                                          |                        |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Ассигнования на 2009/10 году                                             | 213 580 000 долл. США  |
| Расходы в 2009/10 году                                                   | 164 278 800 долл. США  |
| Неизрасходованный остаток средств за 2009/10 год                         | 49 301 200 долл. США   |
| Ассигнования на 2010/11 год                                              | 174 318 200 долл. США  |
| Прогнозируемые расходы в 2010/11 году <sup>a</sup>                       | 210 223 800 долл. США  |
| Сметный неизрасходованный остаток средств<br>в 2010/11 году <sup>a</sup> | (35 905 600 долл. США) |
| Предложение, представленное Генеральным секретарем на 2011/12 год        | 303 911 900 долл. США  |
| Рекомендация Консультативного комитета<br>на 2011/12 год                 | 298 927 000 долл. США  |

<sup>a</sup> Смета по состоянию на 31 марта 2011 года (см. приложение).



## I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 27, 37 и 39 ниже, повлекут за собой сокращение предлагаемого бюджета для финансирования поддержки Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) на 4 984 900 долл. США в течение периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/809).

2. В общем докладе Консультативного комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743) содержатся его мнения и рекомендации по ряду межсекторальных вопросов. В настоящем докладе Комитет рассматривает вопрос о ресурсах и других средствах, которые конкретно касаются финансирования материально-технической поддержки АМИСОМ, которая оказывается Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА).

3. При рассмотрении предложений Генерального секретаря, касающихся ЮНСОА на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, Консультативный комитет принял во внимание рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся ЮНСОА (см. A/65/5 (Vol. II), глава II), и сформулировал конкретные замечания по ним в пунктах 54–56 ниже. Доклад Консультативного комитета в связи с докладом Комиссии о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2010 года, содержится в документе A/65/782. **Комитет подчеркивает необходимость скорейшего осуществления соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров.**

4. Список документов, проанализированных Консультативным комитетом и использовавшихся им для справочных целей при рассмотрении вопроса о финансировании ЮНСОА, приводится в конце настоящего доклада.

## II. Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

5. Генеральный секретарь отмечает, что период 2009/10 годов представляет собой первый полный год деятельности по оказанию материально-технической поддержки АМИСОМ по линии ЮНСОА, как было запрошено Советом Безопасности в его резолюции 1863 (2009) (см. A/65/619, пункт 7 и A/65/809, пункт 2). Информация о ходе осуществления бюджета приведена в пунктах 7–21 доклада об исполнении бюджета за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/619).

6. Как отмечает Генеральный секретарь, приоритетные задачи в течение этого периода заключались в оказании поддержки в деле перехода от прежней схемы поддержки АМИСОМ на основе договоренностей с одним из государств-членов к созданию стандартных применяемых Организацией Объединенных Наций механизмов жизнеобеспечения и расквартирования сотрудников АМИСОМ в Могадишо (там же, пункт 8). Соответственно ЮНСОА создало механизмы Организации Объединенных Наций по коммерческой поддержке

АМИСОМ, включая закупку пайков и топлива; приняло меры по осуществлению внутреннего контроля и созданию структуры подотчетности (см. пункты 51–53 ниже); и провело обучение персонала АМИСОМ по вопросам использования принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования и применения соответствующей политики, процессов и процедур (см. A/65/619, пункт 7). Генеральный секретарь отмечает, что планирование и исполнение большинства инфраструктурных проектов осуществлялось со значительными задержками в связи с тем, что существовали условия безопасности на уровне фазы V; и, кроме того, программа строительства была также адаптирована с учетом приобретенного опыта в области удовлетворения потребностей в местных условиях, в результате чего был отменен ряд ранее запланированных крупных проектов. Генеральный секретарь далее отмечает, что ЮНСОА будет и далее продолжать осуществлять контроль за соответствующими событиями, с тем чтобы приспосабливаться к изменяющимся потребностям (там же, пункты 9, 13 и 16).

7. В своей резолюции 64/107 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 213 580 000 долл. США брутто (211 221 300 долл. США нетто) на содержание ЮНСОА в течение периода с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая сумму в размере 138 802 500 долл. США брутто (13 454 700 долл. США нетто), которая была ранее выделена в соответствии с положениями резолюции 63/275 В. Расходы за этот период составили в общей сложности 164 278 800 долл. США брутто (162 353 500 долл. США нетто). Образовавшийся неизрасходованный остаток в размере 49 301 200 долл. США представляет собой в валовом выражении 23,1 процента ассигнований. Анализ разницы приводится в разделе IV доклада об исполнении бюджета за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/619).

8. Возникновение неизрасходованного остатка в основном объясняется следующим:

а) военные контингенты (17 540 200 долл. США): в основном по причине более низкого уровня фактического развертывания персонала контингента АМИСОМ и выделением большего объема ассигнований на материально-техническую поддержку АМИСОМ за счет двусторонних добровольных взносов;

б) международный персонал (1 733 000 долл. США): в основном в результате развертывания 50 международных сотрудников, что гораздо меньше, чем планировавшееся ранее развертывание 93 сотрудников;

с) временный персонал общего назначения (3 188 600 долл. США): в основном в связи с более низкими, чем планировалось фактическими показателями среднего развертывания персонала — 22 международных сотрудников и 5 национальных сотрудников по сравнению с 34 и 6 заложенными в бюджете, соответственно;

д) помещения и объекты инфраструктуры (18 452 400 долл. США): в результате задержки с утверждением и последующей отмены четырех крупных проектов, а также в результате пересмотра программы строительства, из которой было исключено несколько крупных проектов (см. A/65/619, пункты 16, 29 и 38);

е) воздушный транспорт (5 000 600 долл. США): в основном по причине более низких потребностей в бензине, нефтепродуктах, горюче-смазочных материалах, а также в результате задержки с развертыванием военного персонала и более низким количеством принадлежащих контингентам автотранспортных средств;

ф) воздушный транспорт (3 555 800 долл. США): в основном в результате отмены развертывания самолетов по причине отсутствия необходимых самолетов на рынке и в связи с соображениями безопасности;

г) информационные технологии (3 386 500 долл. США): по причине задержек с осуществлением программы строительства в Могадишо, а также в связи с тем, что не были созданы центры данных в Момбасе по причине переноса сроков строительства на базе материально-технической поддержки в Момбасе.

9. Вышеупомянутый недорасход средств отчасти компенсировался увеличением потребностей по следующим разделам:

а) связь (1 543 100 долл. США): ввиду приобретения и монтажа надежной системы кодированной магистральной радиосвязи для полицейских и воинских контингентов АМИСОМ, с тем чтобы повысить потенциал тактической радиосвязи в районе действия;

б) другие предметы снабжения, услуги и оборудование (3 531 100 долл. США) ввиду необходимости оказания поддержки АМИСОМ путем активизации деятельности по разминированию, с тем чтобы осуществить разминирование дорог в пределах Могадишо, по которым движение затруднялось в результате применения самодельных взрывных устройств и обычных мин.

10. Замечания Консультативного комитета относительно информации, содержащейся в докладе об исполнении бюджета по отдельным статьям расходов, по мере необходимости приводятся в пунктах, посвященных обсуждению предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года в разделе IV ниже.

### **III. Финансовое положение и информация по текущему периоду**

11. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 31 марта 2011 года государствам-членам в общей сложности были начислены взносы в размере 482 340 000 долл. США на содержание ЮНСОА с момента ее учреждения. Платежи, полученные на эту же дату, составили 413 948 000 долл. США, в результате чего образовался неоплаченный остаток в размере 68 393 000 долл. США. По состоянию на 4 апреля 2011 года состояние наличности ЮНСОА составляло 70 700 000 долл. США.

12. Консультативный комитет был также информирован о том, что по состоянию на 31 марта 2011 года численность персонала ЮНСОА в течение периода с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года была следующей:

| <i>Категория персонала</i>                          | <i>Утвержденная численность<sup>a</sup></i> | <i>Фактическая численность</i> | <i>Доля вакансий (в процентах)</i> |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| Личный состав воинских контингентов                 | 12 000                                      | 9 000                          | 25                                 |
| Полиция Африканского союза                          | 270                                         | 48                             | 82,2                               |
| <b>Должности</b>                                    |                                             |                                |                                    |
| Международный персонал                              | 145                                         | 129                            | 11                                 |
| Национальный персонал категории общего обслуживания | 88                                          | 78                             | 11,4                               |
| Национальный персонал                               | 16                                          | 15                             | 6,3                                |

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность в указанный период.

13. Консультативный комитет получил в свое распоряжение таблицу, в которой приведены нынешние и прогнозируемые расходы на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года с указанием обоснования существенных различий по статьям военных контингентов, международного персонала и оперативных расходов (см. приложение I). Расходы за период по состоянию на 31 марта 2011 года составили 157 664 000 долл. США, или 90,4 процента от общей суммы ассигнований. По состоянию на конец нынешнего финансового периода общие сметные расходы составят 210 223 800 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 174 318 200 долл. США, что означает возникновение прогнозируемого перерасхода в размере 35 905 600 долл. США, или 20,6 процента. С тем чтобы удовлетворить дополнительные потребности, Контролер стремился заручиться согласием Консультативного комитета в письме от 8 апреля 2011 года в соответствии с разделом VI резолюции 64/269 Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы принимать обязательства на сумму, не превышающую 35 905 600 долл. США на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года для оплаты расширения оперативной деятельности ЮНСОА. В письме от 28 апреля 2011 года Комитет удовлетворил эту просьбу, однако призвал ЮНСОА приложить все усилия, с тем чтобы покрыть в рамках ассигнований на текущий период прогнозируемый перерасход в размере 4,4 млн. долл. США по гражданскому персоналу, который не связан с расширением оперативной деятельности (см. приложение I к настоящему докладу).

#### **IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года**

##### **A. Мандат и планируемые результаты**

14. В своей резолюции 1964 (2010) Совет Безопасности постановил уполномочить государства — члены Африканского союза сохранить присутствие АМИСОМ в Сомали до 30 сентября 2011 года и увеличить численность ее сил с 8000 военнослужащих до 12 000 военнослужащих, с тем чтобы она могла выполнять свой нынешний мандат, как указано в пункте 9 резолюции 1772 (2007) Совета Безопасности. Совет далее просил Генерального секретаря продолжать оказывать пакет материально-технической поддержки АМИСОМ, как предусмотрено в его резолюции 1863 (2009) в отношении максимальной численности военнослужащих АМИСОМ в 12 000 человек.

15. Консультативный комитет отмечает, что в своей резолюции 1872 (2009) Совет Безопасности просил Генерального секретаря продолжать предоставлять АМИСОМ пакет материально-технической поддержки, включая снаряжение и услуги, но не передачу финансовых средств, о чем говорится в письме Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/60). Подробную информацию о пакете материально-технической поддержки АМИСОМ можно найти в пункте 2(a)–(i) приложения к письму Генерального секретаря, в котором содержится перечень дополнительных областей материально-технического снабжения (продовольственные пайки, топливо и общие предметы снабжения); инженерное обеспечение, включая строительство, производство электроэнергии и водоснабжение; медицинское обеспечение; воздушный транспорт; транспортное обеспечение, включая предоставление бронированных автотранспортных средств (бронетранспортеры); поддержка стратегической передислокации; ремонт и техническое обслуживание; стратегическая и тактическая связь; и информационно-технологическая поддержка.

16. В своем докладе Совету Безопасности, посвященном Сомали, от 30 декабря 2010 года Генеральный секретарь информировал Совет об обзоре стратегии, осуществляемой Комплексной целевой группой по Сомали с июня 2010 года, и о скоординированном подходе Организации Объединенных Наций (S/2010/675, пункты 56–59). Генеральный секретарь сообщил, что Целевая группа выразила мнение о том, что подход Организации Объединенных Наций, предусматривающий постепенный переход от АМИСОМ к операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, по-прежнему является актуальным. В этой связи соответствующие показатели, пересмотренные в свете рекомендации, вынесенной в ходе обзора, представлены в пункте 59 доклада Генерального секретаря Совету.

17. Генеральный секретарь отмечает в своем докладе о предлагаемом бюджете ЮНСОА, что в 2011/12 году материально-техническую поддержку ЮНСОА будет обеспечивать Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) в Найроби с использованием базы снабжения в Момбасе, Кения (см. A/65/809, пункт 4). В пунктах 5–25 своего доклада Генеральный секретарь также представил плановые предпосылки и инициативы, касающиеся оказания поддержки Миссии. Генеральный секретарь далее отмечает, что, хотя ЮНСОА было вынуждено сосредоточить свои усилия в области строительства в западной части Могадишо, поскольку в остальной части города отсутствует безопасность, приоритетные задачи на 2011/12 год будут включать консолидацию и расширение пакета материально-технической поддержки, которая оказывается в целях прогнозируемого развертывания военнослужащих АМИСОМ во всех районах Могадишо.

18. Информация о сотрудничестве с региональными миссиями, партнерских связях и координации деятельности страновых групп содержится в пунктах 26–33 доклада Генерального секретаря (A/65/809). Генеральный секретарь отмечает, что ЮНСОА, выступая в качестве основной внешней организации, оказывающей поддержку АМИСОМ, будет и впредь выполнять свой мандат в тесном сотрудничестве с АМИСОМ и принимать участие в совещаниях по стратегическим вопросам и вопросам планирования с Комиссией Африканского союза и министрами обороны стран, предоставляющих воинские контингенты. Консультативный комитет отмечает, что ЮНСОА также тесно взаимодействует с Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР) в рам-

ках своих усилий по оказанию поддержки АМИСОМ и расширению мирного процесса в Сомали.

19. Генеральный секретарь далее отмечает, что ЮНСОА тесно взаимодействует со Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали с целью обеспечения синергии действий в рамках общей стратегии по Сомали. Он также отмечает, что ЮНСОА взяло на себя выполнение ключевых административных функций Политического отделения Организации Объединенных Наций в Сомали (ПОООНС) с 1 января 2010 года, при этом ПОООНС сохраняет свои основные компоненты (там же, пункт 28). Кроме того, Генеральный секретарь предлагает передать четыре должности административных сотрудников и соответствующие ресурсы ЮНСОА региональному сервисному центру, который находится в центре материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, с тем чтобы консолидировать административные и вспомогательные функции полевых миссий, действующих в регионе (см. пункты 49 и 50 ниже).

20. В рамках общей структуры Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки АМИСОМ и Африканскому союзу Консультативный комитет задал вопрос о функциях, которые осуществляют две группы планирования Организации Объединенных Наций, базирующиеся в Центральных учреждениях и в Аддис-Абебе, соответственно. Комитет был информирован о том, что бывшая группа планирования Организации Объединенных Наций, в настоящее время преобразованная в один из компонентов Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе, имеет в соответствии со своим мандатом обязанности оказывать технические и экспертные консультации Африканскому союзу в вопросах планирования и развертывания АМИСОМ, координации деятельности в Сомали, а группа в Нью-Йорке обеспечивает поддержку как Отделению Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, так и ПОООНС. Группа в Центральных учреждениях обеспечивает общий надзор и руководство деятельностью Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и ПОООНС. Группа в Центральных учреждениях также обеспечивает общее наблюдение и контроль в отношении Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в деле планирования и развертывания АМИСОМ и несет ответственность за пересмотр оперативно-тактических планов Организации Объединенных Наций в целях последующего развертывания Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали при условии принятия соответствующего решения Советом Безопасности. Группа планирования в Центральных учреждениях также оказывает поддержку ПОООНС и по мере необходимости предоставляет свои экспертные консультации в отношении восстановления институтов обеспечения безопасности в Сомали. Кроме того, группа в Центральных учреждениях осуществляет функции информационного центра по координации действий по борьбе с пиратством. **В своем докладе о предлагаемом бюджете в отношении вспомогательного счета на 2011/12 год Консультативный комитет подчеркнул необходимость осуществления обзора всей деятельности на уровне Центральных учреждений в связи с поддержкой, которая оказывается АМИСОМ, и изучить все возможности для консолидации и упорядочения этой деятельности (см. A/65/827, пункты 102 и 103).**

21. Кроме того, Консультативный комитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что общая оперативная структура по-прежнему является

чересчур громоздкой, и призывает Генерального секретаря держать в поле зрения всю деятельность и структуры, связанные с присутствием Организации Объединенных Наций в Сомали (см. A/64/754, пункт 51).

## В. Потребности в ресурсах

22. Предлагаемый бюджет ЮНСОА на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляет 303 911 900 долл. США, что означает увеличение на 129 593 700 долл. США, или 74,3 процента, в валовом выражении по сравнению с ассигнованиями в размере 174 318 200 долл. США на 2010/11 год. Анализ разницы содержится в разделе III предлагаемого бюджета (A/65/809). В бюджете предусматривается планируемое развертывание 177 международных сотрудников, 126 национальных сотрудников и 2 временных международных сотрудников в рамках оказания поддержки санкционированной численности военного контингента АМИСОМ в 12 000 военнослужащих и 270 сотрудников полиции Африканского союза (см. также пункт 24 ниже).

23. Основные суммы роста расходов приходятся на следующие компоненты:

а) военные контингенты (29 565 500 долл. США): в основном ввиду предполагаемого увеличения числа военнослужащих и более высокой стоимости расходов в связи с ротацией (см. пункт 25 ниже);

б) гражданский персонал (10 936 300 долл. США): в основном объясняется предполагаемым увеличением численности должностей, включая 32 должности международных сотрудников, 2 должности сотрудников категории общего обслуживания и 22 должности национальных сотрудников; увеличением общих расходов по персоналу; и использованием более низких показателей заполнения вакантных должностей как в отношении международных сотрудников, так и в отношении национального персонала по сравнению с заложеными в бюджете показателями вакансий на 2010/11 год (см. пункт 29 ниже);

с) оперативные расходы (89 111 000 долл. США): ввиду увеличения расходов по статьям консультантов, помещений и объектов инфраструктуры, наземного транспорта, воздушного транспорта, военно-морского транспорта, связи, информационных технологий, медицинского снабжения и других предметов снабжения, услуг и оборудования (см. пункт 38 ниже).

### 1. Военный и полицейский персонал

| Категория                                 | Утверждено<br>на 2010/11 год <sup>a</sup> | Предлагается<br>на 2011/12 год <sup>b</sup> | Разница |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|---------|
| Персонал военных контингентов АМИСОМ      | 8 000                                     | 12 000                                      | 4 000   |
| Полицейские сотрудники Африканского союза | 270                                       | 270                                         | —       |

<sup>a</sup> Отражает наибольшую санкционированную численность в течение периода.

<sup>b</sup> См. также пункт 14 выше.

24. Предусмотренные сметой потребности в отношении военного и полицейского персонала на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют



61 302 600 долл. США, т.е. увеличение на 29 546 400 долл. США, или 93 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2010/11 год. Показатель задержки развертывания, который использовался применительно к смете, составляет 10 процентов для военных контингентов АМИСОМ и 80 процентов для полицейских сотрудников Африканского союза (см. пункт 27 ниже).

25. Увеличение потребностей в основном объясняется более высокими прогнозируемыми расходами в связи с ростом численности АМИСОМ с 8000 человек до 12 000 человек и более высокими расходами в связи с ротацией персонала при средней стоимости в 1692 долл. США с учетом последней ротации, осуществленной в январе 2011 года, по сравнению со средними расходами в 982 долл. США за поездку в оба конца на одного сотрудника, как было заложено в бюджете на 2010/11 год. Увеличение потребностей частично компенсируется более низкими потребностями в полицейских сотрудниках Африканского союза в связи с применением коэффициента учета задержки с развертыванием в размере 80 процентов по сравнению с 30 процентами в 2010/11 году с учетом обстановки в области безопасности в Могадишо.

26. Консультативный комитет отмечает, что, как указано в пункте выше, расходы на ротацию военнослужащих АМИСОМ увеличились значительно. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что бюджет на 2010/11 год в отношении передислокации военнослужащих был основан на прогнозе использования долгосрочного контракта на услуги по коммерческой транспортировке, в отношении которого процесс закупок был начат только в момент подготовки бюджета на 2010/11 год. ЮНСОА основывало проект своего бюджета на 2010/11 год на цели размещения и ротации персонала контингента, исходя из предварительной финансовой оценки, связанной с процессом запросов, который, как показала практика, является более эффективным с точки зрения затрат, чем использование чартерных самолетов в Организации Объединенных Наций. В связи с продолжением переговоров относительно коммерческих контрактов и в период вплоть до заключения соглашения ЮНСОА вынуждено было использовать централизованно планируемые закупки Организации Объединенных Наций в отношении таких услуг, и в результате расходы составили 1692 долл. США на поездку в оба конца в отношении каждого сотрудника. Комитет далее был информирован о том, что средние расходы в размере 1692 долл. США на человека за поездку в оба конца являются оценочными в отношении бюджета на 2011/12 год, и, более того, расходы не будут сокращены до тех пор, пока не будут завершены переговоры и заключен соответствующий контракт. **В этой связи Консультативный комитет надеется, что ведущиеся переговоры будут завершены как можно скорее. Кроме того, учитывая высокие расходы в связи с размещением и ротацией военного персонала АМИСОМ, которые производятся в настоящее время, Консультативный комитет придерживается мнения о том, что в преддверии заключения и осуществления коммерческого контракта можно рассмотреть в виде исключения возможность предоставить ЮНСОА право использовать контрактов, предоставляющих услуги, которые имеются на местном рынке в Кении, с тем чтобы добиться снижения затрат. Кроме того, Комитет надеется, что применяемые авиационные стандарты безопасности должны соблюдаться, с тем чтобы обеспечить безопасность и охрану персонала (см. A/65/743, пункт 91).**

27. В документе об исполнении бюджета отмечается, что АМИСОМ, как предполагается, должна развернуть более половины новой утвержденной численности военнослужащих в период с апреля по июнь 2011 года в преддверии полного развертывания персонала, которое намечено завершить к декабрю 2011 года (см. A/65/809, пункт 9). В этой связи Консультативный комитет интересуется планом прогнозируемого развертывания дополнительных 4000 военнослужащих контингента АМИСОМ, как было санкционировано Советом Безопасности. Комитет получил информацию о том, что первая группа в составе дополнительных 1000 военнослужащих из Бурунди была развернута в марте 2011 года, и, как предполагается, в общей сложности 2000 военнослужащих из Уганды будут, в частности, развернуты: 1000 в апреле и 1000 в июне 2011 года, соответственно. Тем не менее еще предстоит определить, какая страна предоставит последнюю группу в составе 1000 военнослужащих для АМИСОМ. Консультативный комитет был также информирован о том, что фактические показатели учета задержки с развертыванием персонала АМИСОМ составили 20 процентов в 2009/10 году и 25 процентов в 2010/11 году, соответственно. **Учитывая неопределенность в отношении полного развертывания остающихся дополнительных воинских контингентов АМИСОМ и принимая во внимание предыдущие и нынешние тенденции в отношении развертывания, Консультативный комитет рекомендует скорректировать показатель учета задержки с развертыванием персонала воинских контингентов с предлагаемых 10 процентов до 15 процентов на 2011/12 год (см. также пункт 39 ниже).**

## 2. Гражданский персонал

| <i>Категория</i>         | <i>Утверждено<br/>на 2010/11 год</i> | <i>Предлагается<br/>на 2011/12 год</i> | <i>Разница</i> |
|--------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|----------------|
| Международные сотрудники | 145                                  | 177                                    | 32             |
| Национальные сотрудники  | 104                                  | 126                                    | 22             |
| Временные должности      | —                                    | 2                                      | 2              |
| <b>Итого</b>             | <b>249</b>                           | <b>305</b>                             | <b>56</b>      |

28. Сметные потребности в гражданском персонале на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 30 088 500 долл. США, т.е. увеличение на 10 936 300 долл. США, или 57,1 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2010/11 год. Доля вакансий в 20 процентов применялась в отношении сметы расходов по международному персоналу, 6,3 процента в отношении национальных сотрудников, 22,0 процента в отношении национальных сотрудников категории общего обслуживания и 15 процентов в отношении международных временных должностей. Замечания Комиссии ревизоров и замечания Консультативного комитета в отношении доли вакансий в ЮНСОА излагаются в пунктах 55 и 56 ниже.

29. Увеличение потребностей в основном объясняется следующим:

а) международный персонал (8 766 500 долл. США): ввиду предполагаемого увеличения числа должностей международных сотрудников на 32 должности, увеличения общих расходов по персоналу и применение более

низкой доли вакантных должностей в 20 процентов по сравнению с заложенной в бюджете долей в 40 процентов на 2010/11 год;

б) национальный персонал (2 032 900 долл. США): в связи с предлагаемым утверждением 22 должностей национальных сотрудников, увеличением общих расходов по персоналу и применением более низкой, чем было предусмотрено в бюджете, доли вакантных должностей в размере 22 процентов и 6 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания и национальных сотрудников, соответственно, по сравнению с долей в размере 40 процентов в отношении обеих категорий, предусмотренной на 2010/11 год, а также в связи с потребностями, касающимися преобразования 12 должностей категории полевой службы в должности категории общего обслуживания (см. пункт 32 ниже);

с) общий персонал временного назначения (136 900 долл. США): в связи с предлагаемым развертыванием двух международных сотрудников категории полевой службы для оказания содействия ЮНСОА в деле набора предлагаемых 54 должностей, при этом в отношении потребностей применяется показатель доли вакансий в 15 процентов.

#### *Рекомендации в отношении должностей*

30. Резюме предлагаемых изменений в штатном расписании представлено в приложении II к настоящему докладу. Подробное описание предлагаемых изменений в отношении каждого из компонентов содержится в бюджетном документе (A/65/809). Как указано в таблице выше, предлагаемый уровень штатного расписания отражает увеличение на 54 должности и 2 позиции. Из 54 должностей, предлагаемых на период 2011/12 года, 4 будут взяты из ПОООНС (см. пункт 35 ниже). **Консультативный комитет рекомендует утвердить изменения в кадровом расписании, предложенные Генеральным секретарем, при условии выполнения замечаний и рекомендаций, содержащихся в пункте 37 ниже.**

31. Консультативный комитет задал вопрос относительно взаимосвязи между предлагаемым утверждением должностей в ЮНСОА и предлагаемым увеличением численности воинского контингента АМИСОМ. Комитет был информирован о том, что, за исключением 4 должностей, которые должны быть переведены из ЮНОПС, все новые должности имеют отношение к увеличению численности военнослужащих, поскольку ЮНСОА необходимо иметь более мощный потенциал для того, чтобы осуществлять деятельность на более высоком уровне. Комитет также был информирован о том, что выполнение Службой вспомогательных операций своего мандата характеризуется деятельностью в условиях безопасности фазы V, заключающейся в более легком использовании персонала и использовании коммерческих рынков для осуществления вспомогательных служб, что содействует снижению накладных расходов. В свете завершения первого полного года своей деятельности ЮНСОА пришла к выводу о том, что существуют конкретные возможности для усиления кадровой политики, которая необходима для того, чтобы планировать и осуществлять деятельность в Могадишо.

32. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об общей системе Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь предлагает преобразовать 12 должностей категории полевой службы в должности нацио-

нальных сотрудников категории общего обслуживания в рамках проекта бюджета на 2011/12 год (A/65/809, пункт 25). **Консультативный комитет не возражает против предложения Генерального секретаря. Мнения и комментарии Комитета относительно осуществления резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи будут отражены в контексте его общего доклада об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. A/65/743, пункт 7 и раздел II.C.).**

33. В общей сложности для Секции медицинского обслуживания предлагаются четыре должности (1 С-3 и 1 сотрудник полевой службы (ПС), сотрудник по медицинскому материально-техническому обеспечению и 2 сотрудника категории общего обслуживания в качестве кандидатов на должности медсестры/медбрата и медицинского помощника) (см. A/65/809, пункты 76–81). Генеральный секретарь отмечает, что медицинская поддержка ЮНСОА в отношении АМИСОМ заключается в предоставлении оборудования, лекарственных средств и фармацевтических препаратов, учебной подготовки и медицинского ухода за военнослужащими, а также в предоставлении технических консультаций по всем вопросам, касающимся здравоохранения (там же, пункт 74). Генеральный секретарь также отмечает, что условия деятельности АМИСОМ привели к более широкому использованию медицинских одноразовых препаратов и эвакуации в медицинских целях, что примерно в четыре раза больше, чем в других операциях Организации Объединенных Наций, действующих в более стабильной обстановке (там же, пункт 15). **Принимая во внимание трудные и опасные условия, в которых действуют АМИСОМ и ЮНСОА, Консультативный комитет не возражает против утверждения четырех новых должностей для Секции медицинского обслуживания.**

34. Создание двух должностей категории полевой службы для помощников по географической информации предлагается с целью оказания поддержки созданию и эксплуатации баз данных (там же, пункт 87). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Службы географической информации (ГИС) в настоящее время имеют одного сотрудника С-4 в качестве начальника секции и двух национальных сотрудников. В силу того, что АМИСОМ и Африканский союз не имеют потенциала для использования ГИС или базового картографирования, ЮНСОА будет оказывать им непосредственную поддержку в этой области. В связи с угрозами в области безопасности, с которыми сталкивается АМИСОМ, и соответствующими потребностями в обеспечении оперативной безопасности начальник Службы географической информации является единственным международным сотрудником, который осуществляет все задачи, связанные с элементами безопасности и операциями АМИСОМ. Соответственно, две предлагаемые международные должности позволят усилить потенциал ЮНСОА по осуществлению применения ГИС в полном объеме и позволят улучшить контроль качества наряду с оказанием помощи в подготовке персонала АМИСОМ и в оказании круглогодичной поддержки АМИСОМ. **На основе информации, представленной Генеральным секретарем, Консультативный комитет не возражает против предложения об учреждении двух новых должностей сотрудников полевой службы в Службе географической информации.**

35. Из предлагаемого увеличения численности должностей на 54 должности в течение 2011/12 года 4 должности будут переведены из Группы координации

вспомогательной поддержки ПОООНС (1 сотрудник по вопросам материально-технического снабжения С-4, 1 сотрудник по административным вопросам С-3, 1 финансовый сотрудник С-3 и 1 национальный помощник по закупкам) в рамках общей структуры административной поддержки, которую ЮНСОА оказывает ПОООНС (там же, пункт 23; и приложение I к настоящему докладу). **Консультативный комитет не имеет возражений против предлагаемого перевода четырех должностей из ПОООНС в ЮНСОА.**

36. Генеральный секретарь также предлагает учредить новые должности и позиции в отношении 2011/12 года, включая следующие:

а) Секция людских ресурсов: 5 новых должностей категории полевой службы (1 сотрудник по людским ресурсам, 3 помощника по людским ресурсам и 1 помощник по организации поездок), с тем чтобы довести общую численность персонала в этой секции до 15 человек наряду с предлагаемыми 2 новыми должностями категории полевой службы для помощи по людским ресурсам в рамках общей временной помощи, а также с целью оказания содействия в деятельности по набору персонала, с тем чтобы ускорить этот процесс (там же, пункты 66–68);

б) Секция закупок: 4 новые должности (1 должность младшего сотрудника по закупкам С-2, 1 должность сотрудника по закупкам категории полевой службы, 1 должность помощника по закупкам категории полевой службы и 1 должность национального помощника по закупкам категории общего обслуживания) наряду с переводом одной должности национального помощника по закупкам категории общего обслуживания из ПОООНС;

в) Техническое обслуживание: предлагается учредить 21 должность, в том числе 17 должностей международных сотрудников (14 должностей категории полевой службы и 3 должности С-3) и 4 национальные должности категории общего обслуживания;

г) Канцелярия директора: 1 должность С-4 для сотрудника по передовому опыту для анализа процесса предпринимательской деятельности, стандартизации управления данными и процедур межрегиональной отчетности и улучшения эффективности деятельности.

37. Как указано в пункте 30 выше, Генеральный секретарь предлагает в общей сложности добавить 54 должности и 2 позиции на 2011/12 год, включая 4 должности, которые должны быть переведены в ЮНСОА из ПОООНС. Что касается предлагаемых новых должностей и позиций, как указано в пункте 36(а) выше, Консультативный комитет отмечает, что предлагается учредить 6 должностей международных сотрудников (1 сотрудник по людским ресурсам и 5 помощников по людским ресурсам), с тем чтобы осуществить набор персонала для других 46 новых должностей, предлагаемых в ЮНСОА. Более того, Комитет не считает убедительными обоснования, приведенные в отношении сотрудника по передовому опыту (С-4) (см. пункт 36(d) выше). **Принимая во внимание существующий кадровый персонал на 2011/12 год, а также его общее наращивание по соответствующим разделам, ЮНСОА придерживается мнения о том, что функции, предусмотренные для некоторых из этих должностей, могут быть выполнены за счет имеющихся возможностей. Поэтому комитет возражает против учреждения следующих предлагаемых должностей:**

а) 3 должности категории полевой службы (1 сотрудник по людским ресурсам и 2 помощника по людским ресурсам) в Секции по людским ресурсам;

б) 2 должности (1 сотрудник по закупкам категории полевой службы и 1 помощник по закупкам категории общего обслуживания) в Секции по закупкам;

с) 4 должности (3 сотрудника полевой службы и 1 сотрудник С-3 в Секции технического обслуживания);

д) сотрудник по передовому опыту С-4 в Канцелярии директора.

### 3. Оперативные расходы

(В долл. США)

| Утверждено на 2010/11 год | Предлагается на 2011/12 год | Разница    |
|---------------------------|-----------------------------|------------|
| 123 409 800               | 212 520 800                 | 89 111 000 |

38. Сметные оперативные потребности на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 212 520 800 долл. США, т.е. увеличение на 89 111 000 долл. США, или 72,2 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2010/11 год. Это увеличение в основном объясняется более высокими потребностями по следующим разделам:

а) консультанты (2 038 600 долл. США): ввиду увеличения потребностей в 11 консультантах, которые должны предоставить проектное управление и управление цепью поставок в Могадишо, где доступ для персонала ЮНСОА резко ограничен в связи с ситуацией в плане безопасности;

б) помещения и объекты инфраструктуры (31 384 900 долл. США): в связи с различными факторами, упомянутыми в пункте 117 документа о бюджете, как, например, оперативные эксплуатационные расходы для комплексного контракта на поставку топлива (7,9 млн. долл. США), эксплуатационные услуги для лагерей военнослужащих, которые планируется создать в Могадишо (5,6 млн. долл. США), поставки для оборонительного сектора (4,8 млн. долл. США); увеличение, связанное с предполагаемым наращиванием численности на 4000 человек, в том числе, в частности, поставка сборных конструкций (3,5 млн. долл. США), генераторов (2,9 млн. долл. США) и емкостей для воды и септики (1,4 млн. долл. США);

с) наземный транспорт (17 509 100 долл. США): в связи с увеличением расходов по статьям закупки бензина и горюче-смазочных материалов (9,3 млн. долл. США) в результате мобилизации и оперативных и эксплуатационных расходов в рамках заключенного под ключ контракта на поставку топлива; подписание рассчитанного на долгосрочный период контракта на оказание эксплуатационных услуг (4,8 млн. долл. США) для АМИСОМ и в отношении принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования в Могадишо по сравнению с услугами 2010/11 года, когда ассигнования выделялись только для принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования; приобретение автотранспортных средств (2,8 млн. долл. США), в частности специальных автотранспортных средств и грузовых транспортных средств в

связи с предполагаемым увеличением численности военных контингентов АМИСОМ;

d) воздушный транспорт (1 208 600 долл. США): ввиду осуществления в среднем восьми чартерных полетов в месяц при средних расходах в 24 500 долл. США за один полет для оказания поддержки операциям АМИСОМ/ЮНСОА в Сомали с учетом опыта, накопленного в течение 2009/10 и 2010/11 годов;

e) морской транспорт (1 054 200 долл. США): в связи с мобилизацией и оперативными и эксплуатационными расходами для осуществления комплексного контракта на поставки топлива в Могадишо;

f) связь (9 522 500 долл. США): в основном в связи с планируемым приобретением оборудования для расширения и усиления надежной инфраструктуры радиосвязи в соответствии с планируемым развертыванием дополнительных 4000 военнослужащих;

g) информационные технологии (4 535 700 долл. США): в основном в связи с необходимостью приобретения дополнительного оборудования для оказания поддержки расширению операций АМИСОМ в Могадишо;

h) медицинские расходы (10 470 000 долл. США): в связи с приобретением медицинского оборудования, предметов снабжения и набора медицинского персонала по контрактам для госпиталя уровня II, который, как предполагается, начнет функционировать в течение 2011/12 года, а также в связи с дополнительными потребностями, включая эвакуацию в медицинских целях в связи с предполагаемым увеличением численности военнослужащих;

i) прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (11 208 600 долл. США): в основном в связи с более широкими масштабами деятельности по разминированию в связи с предполагаемым расширением масштаба действия АМИСОМ и дополнительными потребностями в осуществлении целенаправленных задач по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов и учебной подготовки по вопросам разминирования и в оборудовании (см. пункты 43–46 ниже), а также в связи с увеличением расходов на транспортные перевозки между Момбасой и Могадишо для оказания поддержки дополнительным 4000 военнослужащим.

**39. В связи с рекомендацией Консультативного комитета относительно необходимости скорректировать прогнозируемый показатель задержки с развертыванием военнослужащих АМИСОМ с 10 процентов до 15 процентов на 2011/12 год (см. пункт 27 выше) Комитет далее отмечает, что будет соответственно необходимо дополнительно сократить предлагаемое увеличение расходов на дополнительное развертывание военнослужащих по статье оперативных расходов.**

#### *Консультанты*

40. Генеральный секретарь предусмотрел ассигнования по статье оперативных расходов для оплаты услуг 11 консультантов за 12-месячный период в Могадишо, где сохраняющаяся исключительно нестабильная обстановка в плане безопасности значительно ограничила доступ персонала ЮНСОА (см. A/65/809, пункт 115). Генеральный секретарь отмечает, что ЮНСОА в этой

связи делает упор на использовании индивидуальных контракторов и консультантов, с тем чтобы обеспечить эффективный контроль за прогрессом в реализации проектов в Могадишо. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в число 11 консультантов войдут 1 специалист по поставкам (руководитель Группы), 2 сотрудника по материально-техническим вопросам, 1 сотрудник по инженерным вопросам, 1 техник-электрик, 1 помощник по воздушным операциям, 1 помощник по транспортным вопросам, 1 помощник по управлению перевозками, 1 помощник по поставкам и 1 помощник по вопросам безопасности авиации. Кроме того, предусматривается должность для 1 старшего директора по вопросам координации, с тем чтобы осуществлять связь с командующим полевыми операциями АМИСОМ и для координации деятельности с другими международными субъектами. **Учитывая сохраняющуюся ситуацию в плане безопасности в Могадишо и трудности, с которыми сталкивается ЮНСОА в развертывании персонала на постоянной основе в Могадишо, Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемые должности для 11 консультантов по статье оперативных расходов.**

#### *Комплексный контракт на поставку топлива*

41. В связи с комплексным контрактом на поставку топлива, упомянутым в пункте 38(b), (c) и (e) выше по статье «Помещения и объекты инфраструктуры», «Наземный транспорт» и «Морской транспорт», Консультативный комитет был информирован о том, что заключение комплексного контракта на поставку топлива для оказания поддержки операциям АМИСОМ в Могадишо предусматривает мобилизацию и оперативные и эксплуатационные расходы в размере 21 млн. долл. США, которые распределяются между расходами на помещения и объекты инфраструктуры, наземный транспорт и морской транспорт с учетом потребления топлива автотранспортными средствами, генераторами и морскими судами. **Консультативный комитет отмечает, что расходы по комплексному контракту на поставки топлива, как представляется, являются завышенными, и в этой связи просит ЮНСОА осуществлять активный контроль за этими расходами и представить отчет по этому вопросу в контексте доклада об исполнении бюджета. В своем общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира Консультативный комитет сделал свои замечания и вынес свои рекомендации по этому вопросу (см. A/65/743, пункты 60 и 61).**

#### *Воздушный транспорт*

42. С учетом доклада об исполнении бюджета за 2009/10 год Консультативный комитет отмечает, что ЮНСОА пересмотрело свою концепцию авиационных операций в связи с трудностями, которые возникли при закупке Организацией Объединенных Наций самолетов для перевозки грузов и пассажиров из-за их отсутствия на рынке и ситуации на местах в области безопасности, а также в свете прогнозируемой экономии в связи с использованием коммерческих услуг (см. A/65/619, пункт 17; см. также пункт 8(f) выше). Консультативный комитет обратился с запросом в отношении объема авиационных услуг, находящихся в ведении ЮНСОА и в ответ был информирован о том, что в течение периода с сентября 2009 года по март 2011 года ЮНСОА в общей сложности



осуществило 377 полетов (127 в целях медицинской эвакуации, 125 в интересах АМИСОМ, 67 в интересах ПОООНС и 58 в интересах ЮНСОА). В общей сложности было перевезено 6426 пассажиров (3551 по линии АМИСОМ, 1827 по линии ПОООНС и 1048 по линии ЮНСОА) и 100 404 кг грузов.

#### *Разминирование*

43. Сметные потребности в ресурсах на цели обнаружения мин и разминирования в 2011/12 году составят 19 855 500 долл. США по сравнению с ассигнованиями в 10 219 300 долл. США на 2009/10 год и 14 468 000 долл. США на 2010/11 год, соответственно. В предлагаемой смете предусмотрены ассигнования на оказание дальнейшей поддержки АМИСОМ со стороны Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС) для обезвреживания взрывных боеприпасов самодельных взрывных устройств (см. A/65/809, пункты 106 и 107).

44. Консультативный комитет запросил дополнительную информацию в связи с поддержкой деятельности по разминированию, оказываемой АМИСОМ, которая финансируется как за счет начисленных взносов, так и взносов двусторонних доноров в контексте письма Генерального секретаря в адрес Совета Безопасности от 30 января 2009 года (S/2009/60). В пункте 5 этого письма Генеральный секретарь указал, что, помимо пакета мер материально-технической поддержки (см. пункт 15 выше), АМИСОМ потребуются также ряд других военных средств для выполнения своего мандата, включая потенциал для обезвреживания самодельных взрывных устройств и взрывоопасных предметов. Генеральный секретарь далее отметил, что АМИСОМ подвергается значительной опасности, исходящей от всех видов самодельных взрывных устройств и что наиболее практичным решением была бы подготовка по технике и тактике патрулирования, которая могла бы обеспечиваться для АМИСОМ государствами-членами, обладающими необходимым опытом в этой области. Кроме того, оптимальным решением была бы подготовка профессионально обученной группы по обезвреживанию взрывоопасных предметов, которую могла бы предоставить одна из стран, предоставляющих войска, со стороны другого государства-члена (см. S/2009/60, пункт 5(b)).

45. Консультативный комитет был информирован о том, что в течение последних 18 месяцев Организация Объединенных Наций играла ключевую роль в координации и руководстве поддержкой, оказываемой АМИСОМ в деле обезвреживания самодельных взрывных устройств и взрывоопасных предметов. Кроме того, ЮНМАС и ЮНСОА проводили регулярные совещания по вопросам планирования и сотрудничества с несколькими ключевыми двусторонними партнерами. Поддержка, которая оказывалась АМИСОМ за счет начисленных взносов и двусторонних взносов, включала следующее: а) подготовку перед развертыванием; b) оказание поддержки в деле подготовки и координации в Могадишо; c) шефскую деятельность по вопросам обезвреживания самодельных взрывных устройств и взрывоопасных предметов; и d) предоставление оборудования. Комитет был далее информирован о том, что, хотя взаимодействие с двусторонними партнерами будет иметь большое значение, ни один из двусторонних партнеров еще не смог оказать поддержку на необходимом уровне, несмотря на постоянное присутствие в Могадишо. Более того, используя персонал, базирующийся в Могадишо, ЮНМАС и Организация Объединенных Наций смогли обеспечивать поддержку на каждодневной и последовательной

основе. В результате в рамках контингента военнослужащих АМИСОМ был подготовлен необходимый персонал, который доказал свою эффективность; так в 2010 году было уничтожено 5590 самодельных взрывных устройств и взрывоопасных предметов. Число погибших и получивших ранения военнослужащих контингента АМИСОМ в результате взрывов самодельных взрывных устройств и взрывоопасных предметов сократилось с более чем 50 в 2009 году до 5 погибших в 2010 году, причем в 2011 году до настоящего времени не было случаев, связанных с гибелью персонала.

**46. В этой связи Консультативный комитет приветствует прогресс, достигнутый ЮНСОА/ЮНМАС в подготовке персонала АМИСОМ в области разминирования, в частности сокращение числа погибших. Однако Комитет также отмечает значительное и постоянное ежегодное увеличение услуг в области разминирования, которые требуются ЮНСОА/ЮНМАС в результате той ключевой роли, которую ЮНСОА/ЮНМАС играют в поддержке АМИСОМ в деле разминирования, оказание которой предусматривалось для двусторонних партнеров (см. пункт 44 выше).**

#### *Подготовка*

47. Консультативный комитет был информирован о том, что в 2009/2010 году расходы, связанные с деятельностью по подготовке, составили 686 000 долл. США, или 4 процента по сравнению с расходами по персоналу в размере 16 338 000 долл. США. Комитет отмечает, что доля расходов на подготовку в 4 процента по сравнению с расходами по персоналу была выше, чем средняя процентная доля для деятельности по подготовке, которая осуществляется в операциях по поддержанию мира. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что для 187 международных сотрудников и 106 национальных сотрудников было проведено 80 учебно-подготовительных курсов, которые охватывали такие области, как воздушный транспорт, безопасность, информационные технологии, управление людскими ресурсами и развитие с целью усовершенствования и наращивания потенциала гражданского персонала.

48. Комитет был также информирован о том, что в течение 2011/12 года сметные потребности в подготовке составят 640 400 долл. США или 2,1 процента по сравнению со сметными расходами по персоналу в размере 30 089 000 долл. США. Информация, касающаяся предлагаемой деятельности по подготовке для персонала ЮНСОА и АМИСОМ содержится в пунктах 103–105 бюджета. В смете предусматриваются расходы на подготовку в области управления материально-техническим снабжением для 2195 сотрудников АМИСОМ в Найроби, Момбасе, Могадишо и в столицах стран, предоставляющих войска. **Консультативный комитет рассматривает вопрос о подготовке в миссиях по поддержанию мира в контексте своего общего доклада об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. A/65/743, раздел III.C).**

#### *Региональный сервисный центр в Энтеббе, Уганда*

49. В докладе Генерального секретаря в предлагаемом бюджете ЮНСОА на 2011/12 год включена информация о доле ЮНСОА в размере 213 065 долл. США в отношении потребностей, не связанных с ресурсами для должностей в

Региональном сервисном центре в Энтеббе, Уганда (A/65/809, пункт 108). Информация в отношении создания и концепции регионального сервисного центра содержится в пункте 30 доклада. Генеральный секретарь отмечает, что на начальном этапе было определено четыре первых проекта для передачи функций и соответствующих ресурсов центра: а) регистрация прибывающего и убывающего полевого персонала, б) обработка требований о выплате субсидий на образование, с) обеспечение функционирования регионального учебно-конференционного центра и d) обеспечение функционирования Объединенного центра управления транспортом и перевозками.

50. Консультативный комитет далее отмечает, что в документ о бюджете ЮНСОА также включены ориентированные на достижение результатов показатели для Регионального сервисного центра (там же, пункт 100). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что показатели достижения, представленные в таблицах бюджетных показателей, отражают услуги, которые должны оказываться Центром всем принимающим участие в его деятельности миссиям и отделениям. **Замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении Регионального сервисного центра в Энтеббе содержатся в общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. A/65/743, раздел III. D и E).**

## Прочие вопросы

### *Рамки подотчетности*

51. На основании своего предыдущего доклада Консультативный комитет отмечает, что ситуация в плане безопасности в Могадишо и необходимость дистанционного управления оказали влияние на процесс закупок, управление контрактами, контроль за имуществом и соответствующую подотчетность; и что ЮНСОА осуществляет свои операции в уникальных обстоятельствах, в рамках которых военный персонал АМИСОМ осуществлял эксплуатацию, обслуживание и отчетность в отношении активов, принадлежащих Организации Объединенных Наций в период, когда положение в области безопасности не позволяло обеспечить присутствие персонала Организации Объединенных Наций в Могадишо (см. A/64/754, пункты 55–58). В этой связи Генеральный секретарь отмечает, что последовательно предпринимались усилия по подготовке и наращиванию потенциала персонала АМИСОМ в деле управления принадлежащим Организации Объединенных Наций оборудованием, в области политики и оказания поддержки, процессов и процедур и что ЮНСОА разработало, проанализировало и обновило внутренние рамки контроля и отчетности и одобрило контракт на предоставление услуг по проведению инспекций в Могадишо (см. A/65/809, пункт 6).

52. Консультативный комитет обратился с просьбой представить последнюю информацию о рамках подотчетности и был информирован о том, что эти рамки включают четыре следующих основных элемента:

а) реестр рисков: ЮНСОА продолжает включать управление рисками в рутинные процедуры по оценке ситуации в Могадишо в соответствии со вторым вариантом, разработанным в 2010/11 году. Третий вариант был представлен на рассмотрение Департаменту полевой поддержки и включает расширен-

ное определение риска, стратегии смягчения риска и деятельности в чрезвычайных ситуациях;

b) подготовка: ЮНСОА продолжает инвестировать значительное время и финансовые средства в наращивание потенциала АМИСОМ во всех областях операций по оказанию материально-технической поддержки, включая управление имуществом и подготовку, а также подготовку персонала контрактора, который предоставляет услуги по проведению инспекций и контролю в Могадишо (см. пункт (с) ниже). В частности, в течение 2009/10 года прошли подготовку 498 сотрудников АМИСОМ, кроме того еще 601 сотрудник прошел подготовку по состоянию на конец марта 2011 года в рамках текущего периода; далее ЮНСОА разрабатывает планы по созданию учебных объектов в Могадишо, где в конечном итоге будет осуществляться основная доля деятельности по подготовке;

c) управление имуществом: ЮНСОА на конкурсной основе отобрало контрактора для предоставления услуг по проведению проверок и инспекций на период в один год, что доказало свою эффективность и результативность с точки зрения улучшения отчетности. В течение 2010/11 года в Могадишо было осуществлено четыре инспекции с целью проверки, две на базе материально-технического снабжения в Момбасе и одна в Найроби, которые все были осуществлены совместно с Африканским союзом, АМИСОМ, ЮНСОА и контрактором. Кроме того, был достигнут прогресс в деле контроля за имуществом благодаря созданию Объединенной группы хранения имущества на базе снабжения в Момбасе (см. A/65/809, пункты 50 и 51);

d) проверка услуг, предоставляемых по контрактам: ЮНСОА продолжает использовать консультантов, специализирующихся на услугах по оказанию материально-технической поддержки для осуществления инспектирования ведущихся строительных работ и предоставления услуг в Могадишо (см. пункт 40 выше), где инженерные и другие группы ЮНСОА осуществляют инспекции и обсуждают ход осуществления проектов с консультантами и контракторами.

53. В этой связи Консультативный комитет принимает к сведению замечания, высказанные Комиссией ревизоров в отношении управления расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования в ЮНСОА, в частности учетом имущества и согласования разницы (см. A/65/5 (Vol. II), глава II, пункт 157(a)). **Учитывая большое количество принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования, которое было поставлено и будет поставляться в будущем для АМИСОМ и использоваться АМИСОМ без обеспечения постоянного присутствия персонала ЮНСОА в Могадишо, и принимая во внимание замечания Комиссии ревизоров, Консультативный комитет рекомендует ЮНСОА продолжать осуществлять проверку и усилить свою систему контроля и подотчетности. Более того, Комитет подтверждает упор, который он делает на том, что окончательную ответственность за надлежащую оплату работы, выполняемой независимыми контракторами, несет Организации Объединенных Наций (см. A/64/509, пункт 51).**

*Последующая деятельность в связи с рекомендациями Комиссии ревизоров*

54. Резюме последующих мер в связи с рекомендациями Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций содержится в разделе V.C бюджета. Консультативный комитет отмечает, что ЮНСОА отреагировало на рекомендации, содержащиеся в самом последнем докладе Комиссии (см. A/65/5 (Vol. II), глава II). **Комитет приветствует оперативную реакцию и меры, принятые до настоящего времени ЮНСОА с целью выполнения рекомендаций Комиссии.**

55. Что касается доли вакантных должностей и продолжительности процесса найма персонала, то Комиссия ревизоров отметила, что в течение периода с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года ЮНСОА оказалось в числе нескольких миссий, в которых имелись высокие доли вакантных должностей по отношению к общей численности персонала (41,4 процента), международного персонала (43,4 процента) и персонала категории специалистов и выше (32,8 процента) (см. A/65/5 (Vol. II), глава II, пункт 217 и таблица II.12). Комиссия далее отметила, что в ЮНСОА по состоянию на 30 июня 2010 года имелось 66 вакантных международных должностей и 43 вакантные национальные должности, при этом средняя продолжительность заполнения вакансий составила 365 дней (там же, таблица II.14). Более того, фактическая продолжительность процесса найма международного персонала составила 158 дней, что значительно больше, чем целевой показатель в 75 дней, начиная с даты, когда объявляется вакантная должность, и по дату, когда она заполняется (там же, пункт 221). В этой связи Консультативный комитет в ответ на запрос был информирован о том, что в отношении международного персонала средняя доля вакансий в течение периода с июля 2010 года по март 2011 года составила 21 процент, а нынешняя доля по состоянию на апрель 2011 года составляет 11 процентов.

56. **Консультативный комитет приветствует улучшение доли вакантных должностей в ЮНСОА с июля 2010 года. Тем не менее он отмечает, что еще сохраняются некоторые из условий, которые привели в прошлом к возникновению более высокой доли вакантных должностей. Учитывая предлагаемые на 2011/12 год дополнительные должности и позиции (см. пункт 30 выше), Комитет отмечает, что ЮНСОА необходимо продолжать его усилия по найму и сохранению персонала, с тем чтобы сохранить и даже улучшить долю вакантных должностей.**

## V. Заключительные замечания

57. Решение, которое Генеральная Ассамблея должна принять в связи с финансированием материально-технической поддержки АМИСОМ и другой срочной деятельностью, касающейся будущей операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, содержится в разделе V доклада об исполнении бюджета (A/65/619). **Консультативный комитет рекомендует зачислить на счет государств-членов неизрасходованный остаток в размере 49 301 200 долл. США, а также другие доходы и коррективы на сумму 5 156 700 долл. США.**

58. Решение, которое Генеральная Ассамблея должна принять в связи с финансированием материально-технической поддержки АМИСОМ, и другие не-

замедлительные меры, касающиеся будущего операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, содержатся в разделе IV предлагаемого бюджета (A/65/809). В случае, если Совет Безопасности решит продлить мандат АМИСОМ после 30 сентября 2011 года, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее выделить сумму в размере 298 927 000 долл. США для оказания материально-технической поддержки АМИСОМ в течение 12-месячного периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

#### *Документация*

- Отчет о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/619)
- Финансирование поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/809)
- Доклад Генерального секретаря, посвященный Сомали (S/2010/675); письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 30 января 2009 года (S/2009/60)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащий замечания и рекомендации по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/65/743)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (A/64/754)
- Резолюции 63/275 В, 64/107 и 64/287 Генеральной Ассамблеи о финансировании поддержки для миссии Африканского союза в Сомали
- Резолюции 1964 (2010), 1863 (2009) и 1772 (2007) Совета Безопасности

## Приложение I

## Текущие и прогнозируемые расходы Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали, 1 июля 2010 года — 30 июня 2011 года

(В тыс. долл. США)

|                                          | 1 июля 2010 года — 31 марта 2011 года |                      |                                   | Прогноз на период с 1 апреля по 30 июня 2011 года |                                                      |                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | Ассигнования                          | Общий объем расходов | Неизрасходованный остаток средств | Прогноз                                           | Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы | Сметный неизрасходованный остаток средств по состоянию на 30 июня 2010 года | Разница (в процентах) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                          | (1)                                   | (2)                  | (3) = (1) – (2)                   | (4)                                               | (5) = (2) + (4)                                      | (6) = (1) – (5)                                                             | (7) = (6) ÷ (1)       | Причины разницы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Военный и полицейский персонал</b>    |                                       |                      |                                   |                                                   |                                                      |                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Военные наблюдатели                      | –                                     | –                    | –                                 | –                                                 | –                                                    | –                                                                           | –                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Военные контингенты                      | 31 461,4                              | 35 207,8             | (3 746,4)                         | 10 386,3                                          | 45 594,1                                             | (14 132,6)                                                                  | (45)                  | Дополнительные потребности главным образом обусловлены более высокими издержками в связи с ротацией, а также развертывание трех дополнительных батальонов АМИСОМ к 30 июня 2011 года.                                                                                                                                                                                                              |
| Полиция Африканского союза               | 294,8                                 | –                    | 294,8                             | 294,8                                             | 294,8                                                | 0,0                                                                         | 0                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Сформированные полицейские подразделения | –                                     | –                    | –                                 | –                                                 | –                                                    | –                                                                           | –                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Итого</b>                             | <b>31 756,2</b>                       | <b>35 207,8</b>      | <b>(3 451,6)</b>                  | <b>10 681,1</b>                                   | <b>45 888,9</b>                                      | <b>(14 132,6)</b>                                                           | <b>(44,5)</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Гражданский персонал</b>              |                                       |                      |                                   |                                                   |                                                      |                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Международный персонал                   | 15 233,3                              | 14 147,5             | 1 085,8                           | 5 510,4                                           | 19 657,9                                             | (4 424,5)                                                                   | (29)                  | Дополнительные потребности главным образом обусловлены более высокими темпами найма международного гражданского персонала. Утвержденный на 2010/11 год бюджет был составлен с учетом 40-процентного коэффициента задержки с наймом персонала для категории международных сотрудников, в то время как по состоянию на конец марта 2011 года средняя доля вакантных должностей составила 21 процент. |
| Национальный персонал                    | 3 918,9                               | 2 248,9              | 1 670,0                           | 1 670,0                                           | 3 918,9                                              | 0,0                                                                         | 0                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                | 1 июля 2010 года — 31 марта 2011 года |                      |                                   | Прогноз на период с 1 апреля по 30 июня 2011 года |                                                      |                                                                             |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                | Ассигнования                          | Общий объем расходов | Неизрасходованный остаток средств | Прогноз                                           | Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы | Сметный неизрасходованный остаток средств по состоянию на 30 июня 2010 года | Разница         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                | (1)                                   | (2)                  | (3) = (1) – (2)                   | (4)                                               | (5) = (2) + (4)                                      | (6) = (1) – (52)                                                            | (7) = (6) ÷ (1) | Причины разницы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций     | –                                     | –                    | –                                 | –                                                 | –                                                    | –                                                                           | –               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Временный персонал общего назначения           | –                                     | 4,6                  | (4,6)                             | 1,5                                               | 6,1                                                  | (6,1)                                                                       | –               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Итого</b>                                   | <b>19 152,2</b>                       | <b>16 401,0</b>      | <b>2 751,2</b>                    | <b>7 181,8</b>                                    | <b>23 582,8</b>                                      | <b>(4 430,6)</b>                                                            | <b>(23,1)</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Оперативные расходы</b>                     |                                       |                      |                                   |                                                   |                                                      |                                                                             |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Персонал, предоставляемый правительствами      | –                                     | –                    | –                                 | –                                                 | –                                                    | –                                                                           | –               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Гражданские наблюдатели за проведением выборов | –                                     | –                    | –                                 | –                                                 | –                                                    | –                                                                           | –               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Консультанты                                   | 56,0                                  | 714,9                | (658,9)                           | 248,2                                             | 963,1                                                | (907,1)                                                                     | (1 620)         | Дополнительные потребности главным образом обусловлены наймом экспертов-консультантов по управлению проектами и поставками. Сохранение нестабильной обстановки в плане безопасности в Могадишо существенно ограничивает доступ туда сотрудников ЮНСОА. Как следствие, ЮНСОА воспользовалось услугами индивидуальных подрядчиков и консультантов в целях эффективной поддержки деятельности и наблюдения за ходом работы в Могадишо. |
| Служебные поездки                              | 928,8                                 | 1 968,8              | (1 040,0)                         | 198,5                                             | (2 167,3)                                            | (1 238,5)                                                                   | (133)           | Дополнительные потребности главным образом обусловлены ростом числа служебных поездок за пределы района миссии, в том числе поездок в страны, предоставляющие войска в настоящее время, и в страны, которые потенциально могут предоставить войска, а также поездки в целях проведения оперативных консультаций и консультаций по вопросам планирования.                                                                            |



|                            | 1 июля 2010 года — 31 марта 2011 года |                      |                                   | Прогноз на период с 1 апреля по 30 июня 2011 года |                                                      |                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Ассигнования                          | Общий объем расходов | Неизрасходованный остаток средств | Прогноз                                           | Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы | Сметный неизрасходованный остаток средств по состоянию на 30 июня 2010 года | Разница (в процентах) | Причины разницы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            | (1)                                   | (2)                  | (3) = (1) – (2)                   | (4)                                               | (5) = (2) + (4)                                      | (6) = (1) – (5)                                                             | (7) = (6) ÷ (1)       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Помещения и инфраструктура | 60 997,4                              | 42 638,4             | 18 359,0                          | (8 312,2)                                         | (50 950,6)                                           | (10 046,8)                                                                  | 16                    | Сокращение потребностей главным образом обусловлено изменением приоритетов в отношении инженерно-технических проектов и программ закупок ЮНСОА в целях удовлетворения потребностей ЮНСОА в наземном транспорте и медицинском обслуживании до 30 июня 2011 года. Сокращение потребностей частично компенсировано приобретением сооружений из сборных конструкций в целях поддержки развертывания дополнительных военнослужащих АМИСОМ. |
| Наземный транспорт         | 9 470,0                               | 12 791,5             | (3 321,5)                         | 1 855,2                                           | 14 646,7                                             | (5 176,7)                                                                   | (55)                  | Дополнительные потребности главным образом обусловлены мобилизацией и операционными и эксплуатационными платежами по комплексному контракту на поставку топлива в 2010/11 году. Дополнительные потребности также обусловлены заключением долгосрочного контракта на техническое обслуживание принадлежащего АМИСОМ и ООН имущества в Могадишо.                                                                                        |
| Воздушный транспорт        | 1 143,4                               | 1 511,2              | (367,8)                           | 703,5                                             | 2 214,7                                              | (1 071,3)                                                                   | (94)                  | Дополнительные потребности главным образом обусловлены более высокими, чем предполагалось, расходами на обслуживание воздушного транспорта.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Морской транспорт          | 431,4                                 | 434,1                | (2,7)                             | 0,0                                               | 434,1                                                | (2,7)                                                                       | (1)                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Связь                      | 14 263,4                              | 12 138,3             | 2 125,1                           | 3 111,9                                           | 15 250,2                                             | (986,8)                                                                     | (7)                   | Дополнительные потребности главным образом обусловлены ростом расходов (в связи с непредвиденными требованиями безопасности) по контрактам на оказание третьей стороной общественно-информационной поддержки в целях осуществления коммуникационной стратегии                                                                                                                                                                         |

|                                                  | 1 июля 2010 года — 31 марта 2011 года |                      |                                   | Прогноз на период с 1 апреля по 30 июня 2011 года |                                                      |                                                                             |                       | Причины разницы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | Ассигнования                          | Общий объем расходов | Неизрасходованный остаток средств | Прогноз                                           | Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы | Сметный неизрасходованный остаток средств по состоянию на 30 июня 2010 года | Разница (в процентах) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                  |                                       |                      |                                   |                                                   |                                                      |                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                  |                                       |                      |                                   |                                                   |                                                      |                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| (1)                                              | (2)                                   | (3) = (1) – (2)      | (4)                               | (5) = (2) + (4)                                   | (6) = (1) – (5)                                      | (7) = (6) ÷ (1)                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Информационные технологии                        | 3 679,3                               | 1 653,9              | 2 025,4                           | 143,5                                             | 1 797,4                                              | 1 881,9                                                                     | 51                    | АМИСОМ, а также более высокими, чем предусмотрено в бюджете, расходами на приобретение оборудования и запасных частей. Этот рост был частично компенсирован сокращением потребностей в поддержке, оказываемой внешними поставщиками в районе действий АМИСОМ, и более низкими, чем предусмотрено в бюджете, расходами на коммерческую связь. |
| Медицинское обслуживание                         | 5 931,7                               | 8 605,1              | (2 673,4)                         | 3 428,8                                           | 12 033,9                                             | (6 102,2)                                                                   | (103)                 | Сокращение потребностей главным образом обусловлено сокращением расходов на поддержку, оказываемую внешними поставщиками в районе действий АМИСОМ, и более низкими, чем предусмотрено в бюджете, расходами на информационно-техническое обслуживание, а также сокращением объемов закупок оборудования.                                      |
| Специальное оборудование                         | –                                     | –                    | –                                 | –                                                 | –                                                    | –                                                                           | –                     | Дополнительные потребности главным образом обусловлены проведением АМИСОМ военных операций в течение этого периода, что привело к росту случаев эвакуации больных и раненых и необходимости обеспечения внебюджетных случаев госпитализации раненых солдат АМИСОМ в региональные медицинские учреждения III и IV уровней.                    |
| Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование | 26 508,4                              | 23 599,0             | 2 909,4                           | 16 695,1                                          | 40 294,1                                             | (13 785,7)                                                                  | (52)                  | Дополнительные потребности главным образом обусловлены закупкой специального оборудования для обезвреживания взрывоопасных предметов и разминирования в связи с ожидаемым расширением района операций АМИСОМ. Дополнительные по-                                                                                                             |

|                                                            | 1 июля 2010 года — 31 марта 2011 года |                         |                                                                | Прогноз на период с 1 апреля по 30 июня 2011 года |                                                                                      |                                                                                                                |                                             | Причины разницы                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            | Ассигнования                          | Общий объем<br>расходов | Неизрасходи-<br>ванный оста-<br>ток средств<br>(3) = (1) – (2) | Прогноз                                           | Общий объем<br>расходов, вклю-<br>чая прогнози-<br>руемые расходы<br>(5) = (2) + (4) | Сметный неизрас-<br>ходованный оста-<br>ток средств по<br>состоянию на<br>30 июня 2010 года<br>(6) = (1) – (5) | Разница<br>(7) = (6) ÷ (1)<br>(в процентах) |                                                                                                                                       |
|                                                            |                                       |                         |                                                                |                                                   |                                                                                      |                                                                                                                |                                             |                                                                                                                                       |
|                                                            |                                       |                         |                                                                |                                                   |                                                                                      |                                                                                                                |                                             |                                                                                                                                       |
| Проекты с быстрой отдачей                                  | –                                     | –                       | –                                                              | –                                                 | –                                                                                    | –                                                                                                              | –                                           | требности также обусловлены<br>ростом объемов перевозки грузов<br>вследствие ликвидации<br>МИНУРКАТ и передачи ее акти-<br>вов ЮНСОА. |
| Итого                                                      | 123 409,8                             | 106 055,2               | 17 354,6                                                       | 34 696,9                                          | 140 752,1                                                                            | (17 342,3)                                                                                                     | (14,1)                                      |                                                                                                                                       |
| Потребности брутто                                         | 174 318,2                             | 157 664,0               | 16 654,2                                                       | 52 559,8                                          | 210 223,8                                                                            | (35 905,6)                                                                                                     | (20,6)                                      |                                                                                                                                       |
| Поступления по плану налого-<br>обложения персонала        | 2 511,8                               | 2 196,8                 | 315,0                                                          | 0,0                                               | 0,0                                                                                  | 0,0                                                                                                            | 0,0                                         |                                                                                                                                       |
| Чистые потребности                                         | 171 806,4                             | 155 467,2               | 16 339,2                                                       | 52 559,8                                          | 208 027,0                                                                            | (36 220,6)                                                                                                     | (21,1)                                      |                                                                                                                                       |
| Добровольные взносы натурой<br>(предусмотренные в бюджете) | 0,0                                   | 0,0                     | 0,0                                                            | 0,0                                               | 0,0                                                                                  | 0,0                                                                                                            | 0,0                                         |                                                                                                                                       |
| Всего                                                      | 174 318,2                             | 157 664,0               | 16 654,2                                                       | 52 559,8                                          | 210 223,8                                                                            | (35 905,6)                                                                                                     | (20,6)                                      |                                                                                                                                       |

## Приложение II

### Краткая информация о предлагаемых кадровых изменениях в Отделении Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали, 2011/2012 год

| <i>Управление/секция/группа</i>                         | <i>Число должностей</i> | <i>Уровень</i> | <i>Описание</i>                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Предоставление материально-технической поддержки</b> |                         |                |                                                                                                                     |
| Канцелярия Директора                                    |                         |                |                                                                                                                     |
|                                                         | + 1                     | C-4            | Сотрудник по вопросам передовой практики                                                                            |
|                                                         | + 1                     | ПС             | Сотрудник по вопросам безопасности                                                                                  |
|                                                         | + 1                     | НСОО           | Помощник по вопросам безопасности                                                                                   |
|                                                         | - 1                     | НСОО           | Перепрофилирование должности канцелярского помощника в должность помощника по безопасности Канцелярии Директора     |
|                                                         | + 1                     | НСОО           | Перепрофилирование должности канцелярского помощника в должность помощника по безопасности Канцелярии Директора     |
|                                                         | + 1                     | ПС             | Перепрофилирование должности административного помощника с переводом из Оперативных служб поддержки                 |
| <b>Итого</b>                                            | <b>+ 4</b>              |                |                                                                                                                     |
| <b>Оперативные службы поддержки</b>                     |                         |                |                                                                                                                     |
|                                                         | - 1                     | ПС             | Перепрофилирование должности административного помощника с переводом в Канцелярию заместителя Директора             |
|                                                         | + 1                     | ПС             | Административный помощник                                                                                           |
|                                                         | + 1                     | НСОО           | Преобразование должности помощника по рассмотрению претензий из ПС в НСОО                                           |
|                                                         | - 1                     | ПС             | Преобразование должности помощника по рассмотрению претензий из ПС в НСОО                                           |
|                                                         | + 2                     | НСОО           | Помощники по проведению приемки и инспекции                                                                         |
|                                                         | + 1                     | ПС             | Помощник по проведению приемки и инспекции                                                                          |
|                                                         | - 2                     | C-3            | Реклассификация должностей сотрудника по ликвидации имущества и сотрудника по управлению имуществом класса C-3 в ПС |
|                                                         | + 2                     | ПС             | Реклассификация должностей сотрудника по ликвидации имущества и сотрудника по управлению имуществом класса C-3 в ПС |
|                                                         | + 1                     | ПС             | Сотрудник по технологиям вещания                                                                                    |
|                                                         | + 1                     | ПС             | Сотрудник по инвентаризации и материально-техническому снабжению                                                    |

| <i>Управление/секция/группа</i> | <i>Число<br/>должностей</i> | <i>Уровень</i> | <i>Описание</i>                                                                                                                      |
|---------------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по складскому хозяйству                                                                                                     |
|                                 | - 1                         | С-4            | Перевод должности сотрудника по материально-техническому обеспечению из Оперативно-плановой секции на вспомогательную базу в Момбасе |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Преобразование должности административного помощника из ПС в НСОО                                                                    |
|                                 | - 1                         | ПС             | Преобразование должности административного помощника из ПС в НСОО                                                                    |
|                                 | + 1                         | С-4            | Перевод должности сотрудника по материально-техническому обеспечению из ПОООНС                                                       |
|                                 | + 2                         | ПС             | Помощники по материально-техническому обеспечению                                                                                    |
|                                 | + 2                         | ПС             | Помощники по материально-техническому обеспечению                                                                                    |
|                                 | + 1                         | С-4            | Перевод должности сотрудника по материально-техническому обеспечению из Оперативно-плановой секции на вспомогательную базу в Момбасе |
|                                 | - 1                         | С-4            | Реклассификация должности сотрудника по материально-техническому обеспечению класса С-4 в ПС                                         |
|                                 | + 1                         | ПС             | Реклассификация должности сотрудника по материально-техническому обеспечению класса С-4 в ПС                                         |
|                                 | + 1                         | ПС             | Реклассификация должности помощника по материально-техническому обеспечению НСОО в ПС                                                |
|                                 | - 1                         | НСОО           | Реклассификация должности помощника по материально-техническому обеспечению НСОО в ПС                                                |
| <b>Итого</b>                    | <b>+ 11</b>                 |                |                                                                                                                                      |
| <b>Административные службы</b>  |                             |                |                                                                                                                                      |
|                                 | + 1                         | С-3            | Перевод должности сотрудника по административным вопросам из ПОООНС                                                                  |
|                                 | + 1                         | С-3            | Перевод должности сотрудника по финансовым вопросам из ПОООНС                                                                        |
|                                 | - 1                         | С-3            | Реклассификация должности переведенного из ПОООНС сотрудника по финансовым вопросам класса С-3 в ПС                                  |
|                                 | + 1                         | ПС             | Реклассификация должности переведенного из ПОООНС сотрудника по финансовым вопросам класса С-3 в ПС                                  |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по финансовым вопросам — счета                                                                                              |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Помощник по финансовым вопросам — выплаты                                                                                            |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Административный помощник                                                                                                            |

| <i>Управление/секция/группа</i> | <i>Число<br/>должностей</i> | <i>Уровень</i> | <i>Описание</i>                                                                                                   |
|---------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | + 1                         | НСОО           | Преобразование должности помощника по финансовым вопросам из ПС в НСОО                                            |
|                                 | - 1                         | ПС             | Преобразование должности помощника по финансовым вопросам из ПС в НСОО                                            |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по вопросам людских ресурсов                                                                             |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по организации поездок                                                                                   |
|                                 | + 3                         | ПС             | Сотрудник по вопросам людских ресурсов; помощники по вопросам людских ресурсов                                    |
|                                 | + 2                         | ПС             | Должности помощников по вопросам людских ресурсов, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения» |
|                                 | + 1                         | С-2            | Младший сотрудник по учебной подготовке                                                                           |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по учебной подготовке                                                                                    |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Помощник по учебной подготовке                                                                                    |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Преобразование должности помощника по учебной подготовке из ПС в НСОО                                             |
|                                 | - 1                         | ПС             | Преобразование должности помощника по учебной подготовке из ПС в НСОО                                             |
|                                 | + 1                         | С-2            | Младший сотрудник по закупкам                                                                                     |
|                                 | + 1                         | ПС             | Сотрудник по закупкам                                                                                             |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по закупкам                                                                                              |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Помощник по закупкам                                                                                              |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Перевод должности помощника по закупкам из ПОООНС                                                                 |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Преобразование должности помощника по контролю за исполнением контрактов из ПС в НСОО                             |
|                                 | - 1                         | ПС             | Преобразование должности помощника по контролю за исполнением контрактов из ПС в НСОО                             |
| <b>Итого</b>                    | <b>+ 20</b>                 |                |                                                                                                                   |
| <b>Технические службы</b>       |                             |                |                                                                                                                   |
|                                 | + 1                         | ПС             | Сотрудник по проектам                                                                                             |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по программам                                                                                            |
|                                 | + 1                         | ПС             | Перепрофилирование должности техника по информационным технологиям в должность помощника по бюджетным вопросам    |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по авиационной безопасности                                                                              |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по авиатранспортному обслуживанию                                                                        |
|                                 | - 1                         | НСС            | Реклассификация должности сотрудника по материально-техническому обеспечению НСС в НСОО                           |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Реклассификация должности сотрудника по материально-техническому обеспечению НСС в НСОО                           |

| <i>Управление/секция/группа</i> | <i>Число<br/>должностей</i> | <i>Уровень</i> | <i>Описание</i>                                                                                               |
|---------------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по управлению материалами и имуществом                                                               |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по инженерно-технической части                                                                       |
|                                 | + 3                         | НСОО           | Преобразование должностей помощников по эксплуатации зданий и сооружений из ПС в НСОО                         |
|                                 | - 3                         | ПС             | Преобразование должностей помощников по эксплуатации зданий и сооружений из ПС в НСОО                         |
|                                 | + 1                         | ПС             | Сотрудник по географическому информационному обслуживанию                                                     |
|                                 | + 1                         | ПС             | Сотрудник по географическому информационному обслуживанию                                                     |
|                                 | + 1                         | С-3            | Сотрудник по медицинскому материально-техническому снабжению                                                  |
|                                 | + 1                         | ПС             | Сотрудник по медицинскому материально-техническому снабжению                                                  |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Медсестра                                                                                                     |
|                                 | - 1                         | НСС            | Перевод должности медсестры со вспомогательной базы в Момбасе в Найроби                                       |
|                                 | + 1                         | НСС            | Перевод должности медсестры со вспомогательной базы в Момбасе в Найроби                                       |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Помощник по медицинским вопросам                                                                              |
|                                 | + 1                         | С-3            | Сотрудник по управлению перевозками                                                                           |
|                                 | + 1                         | ПС             | Инспектор по контролю качества/безопасности опасных грузов                                                    |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Помощники по инвентаризации и материально-техническому снабжению                                              |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Помощник по контролю качества пайков                                                                          |
|                                 | + 1                         | НСОО           | Преобразование должности помощника по контролю качества пайков из ПС в НСОО                                   |
|                                 | - 1                         | ПС             | Преобразование должности помощника по контролю качества пайков из ПС в НСОО                                   |
|                                 | - 1                         | НСОО           | Реклассификация должности водителя категории НСОО в должность помощника по транспортным вопросам категории ПС |
|                                 | + 1                         | С-3            | Сотрудник по материально-техническому обеспечению                                                             |
|                                 | + 1                         | ПС             | Сотрудник по транспортным вопросам                                                                            |
|                                 | + 1                         | ПС             | Реклассификация должности водителя категории НСОО в должность помощника по транспортным вопросам категории ПС |
|                                 | + 1                         | ПС             | Помощник по транспортным вопросам                                                                             |
|                                 | + 1                         | ПС             | Техник-телефонист                                                                                             |
|                                 | + 1                         | ПС             | Радиотехник                                                                                                   |

| <i>Управление/секция/группа</i>                                  | <i>Число<br/>должностей</i> | <i>Уровень</i> | <i>Описание</i>                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  | - 1                         | ПС             | Перепрофилирование должности техника по информационным технологиям в должность помощника по бюджетным вопросам |
|                                                                  | + 3                         | НСОО           | Преобразование должностей техников по информационным технологиям из ПС в НСОО                                  |
|                                                                  | - 3                         | ПС             | Преобразование должностей техников по информационным технологиям из ПС в НСОО                                  |
| <b>Итого</b>                                                     | <b>+ 21</b>                 |                |                                                                                                                |
| <b>Всего</b>                                                     |                             |                |                                                                                                                |
| Международные должности                                          | + 32                        |                |                                                                                                                |
| Национальные должности                                           | + 22                        |                |                                                                                                                |
| Добровольцы Организации<br>Объединенных Наций                    | —                           |                |                                                                                                                |
| Временные должности<br>(временный персонал<br>общего назначения) |                             |                |                                                                                                                |
| Международные<br>должности                                       | + 2                         |                |                                                                                                                |
| Национальные<br>должности                                        | —                           |                |                                                                                                                |
|                                                                  | <b>+ 56</b>                 |                |                                                                                                                |

*Сокращения:* ПС — категория полевой службы; НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания; НСС — национальный сотрудник категории специалиста; ПОООНС — Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали; ЮНСОА — Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали.